

Iktatószám: KSH/299-5/2016

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Központi Statisztikai Hivatal

székhely: 1024 Budapest, Keleti Károly u. 5-7.
elérhetőség: 1024 Budapest, Keleti Károly u. 5-7.
adószám: 15302724-2-41
számlavezető neve: Magyar Államkincstár
bankszámlaszám: 10032000-01456363-00000000
képviseli: Kópházi József
mint Vevő (továbbiakban „Vevő”)

másrészről

Nádor Rendszerház Kft.

székhelye: 1152 Budapest, Telek utca 7-9.
képviseli: Bánlaki István, vezérigazgató
bankszámlaszám: CIB Bank Zrt., 11100104-10507326-01000003
cégjegyzékszám: 01-09-074755
adószám: 10507326-2-42

mint Eladó (a továbbiakban „Eladó”)

együttes említésük esetén: „Szerződő Felek” vagy „Felek” között a mai napon az alábbi feltételek szerint.

I. Előzmények

- A. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen szerződést a Vevő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: „Kbt”) Második része szerinti gyorsított nyílt közbeszerzési eljárás eredményeként és arra tekintettel írják alá. Az ajánlati felhívást (továbbiakban: „Ajánlati Felhívás”) tartalmazó hirdetmény az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2016. 02.02. napján 2016/S 022-034611 számon jelent meg „2016. évi Mikrocenzus, Gazdaság szerkezeti Összeírás (GSZÖ) és 2016. decemberi mezőgazdasági összeírások elvégzéséhez összeírói gépek szállítása adásvételi szerződés keretében” elnevezéssel. A lefolytatott közbeszerzési eljárás során Vevő, mint ajánlatkérő részajánlat-tételi lehetőséget biztosított. A lefolytatott közbeszerzési eljárás eredményeképpen a Közbeszerzési Eljárás 2. része tekintetében az Eladó ajánlatát fogadta el, ennek megfelelően, a Kbt. 131. § (1) bekezdés értelmében Felek szerződést kötnek jelen szerződés és az annak elválaszthatatlan részeit képező mellékletei szerint.

- B. Jelen Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik, fizikai csatolás nélkül is a Közbeszerzési Eljárás alábbi dokumentumai (együtt: **„Közbeszerzési Dokumentumok**):
- (i) Ajánlati felhívás és Közbeszerzési Dokumentumok, különös tekintettel az abban foglalt műszaki leírásra, illetve módosításai beleértve a kiegészítő tájékoztatásokat is (amennyiben ilyenre sor került),
 - (ii) az Eladó ajánlata
 - (iii) Eladó Kbt. 136. § (2) bekezdés szerinti meghatalmazása (Amennyiben Eladó külföldi adóilletőségű).

II. A Szerződés Kbt. szerinti tartalma

1. A Kbt. 131. § (2) bekezdésének eleget téve a Szerződéses elválaszthatatlan mellékletét képezi az Eladó Ajánlata, így a nyertes ajánlat értékelésre kerülő tartalmi elemei a szerződés részét, az Eladó kötelezettségét képezik.
2. A Kbt. 136. § (1) bekezdés a) pontjának eleget téve a Szerződő Felek megállapodnak, hogy Eladó a szerződés teljesítése során nem fizethet ki, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)–kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
3. A Kbt. 136. § (1) bekezdés b) pontjának eleget téve az Eladó köteles a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé tenni. Az Eladó – a megismerhetővé tételre vonatkozó kötelezettsége mellett – a szerződés időtartama alatt írásban köteles tájékoztatni a Vevőt minden, a tulajdonosi szerkezetében bekövetkezett változásról, a megváltozott és az új adatok, valamint a változás hatályának megjelölésével. Az Eladó a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt haladéktalanul írásban köteles a Vevőt értesíteni a Kbt. 143. § (3) bekezdésében megjelölt ügyletekről.
4. A Kbt. 143. § (1) bekezdésben foglaltak alapján Vevő a szerződést felmondhatja, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – a szerződéstől elállhat, amennyiben:
 - a) feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;
 - b) az Eladó nem biztosítja a Kbt. 138. §-ban foglaltak betartását, vagy az ajánlattevőként szerződő fél (Eladó) személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a Kbt. 139. §-ban foglaltaknak; vagy
 - c) az EUMSZ 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258. cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogsértés miatt a szerződés nem semmis.
5. A Kbt. 143. § (2) bekezdésben foglaltak alapján Vevő köteles a szerződést felmondani, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – attól elállni, amennyiben a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn,

- és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.
6. A Kbt. 143. § (2) bekezdésben foglaltak alapján ajánlatkérőként szerződő fél jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon –, ha
 - a) Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
 - b) az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.
 7. A Kbt. 136. § (2) bekezdésének eleget téve Felek megállapodnak, hogy a külföldi adóilletőségű Eladó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet az Eladóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
 8. A Vevő nyilatkozik, hogy a Kbt. 133. § (1) bekezdését figyelembe vette Közbeszerzési Eljárás előkészítése során.
 9. A szerződés teljesítése során a Kbt. 139-140. §, illetőleg a Kbt. 142. § - ben foglalt rendelkezések értelemszerűen irányadók.
 10. A szerződés módosítása kapcsán a Kbt. 141. § irányadó.
A szerződés teljesítése során résztvevő teljesítési segéd igénybevételére (a továbbiakban: „Alvállalkozó”) a Kbt. 138. § (2) – (4) bekezdésben foglaltak az irányadóak.
 11. A Felek a szerződés megkötése, és teljesítése során a közbeszerzésekre vonatkozó szabályozás céljával összhangban, a közbeszerzési alapelveinek tiszteletben tartásával [Kbt. 2. §] kötelesek eljárni.

III. A Szerződés tárgya

12. Vevő megvásárolja Eladótól a Közbeszerzési eljárásban meghatározott, a követelményeknek, és mennyiségi előírásoknak megfelelően előírt, továbbá az Eladó ajánlatában rögzített tulajdonságokkal (2 sz. melléklet) rendelkező:

II. rész: Magyar ékezetes billentyűzetet tartalmazó, dönthető tokkal rendelkező táblagépek
Összesen 435 db Dell Venue 10 Pro 5056 (Gyártó, típus megjelölése) Táblagép a Vevő által a műszaki leírásban meghatározott tartozékokkal, kiegészítőkkel és jogtiszta operációs rendszerrel.

13. Eladó kijelenti, hogy az ajánlatában meghatározott táblagépeket, jelen Szerződés IV.21. pontjában meghatározott határidőig Vevő kizárólagos tulajdonába adja.

14. Felek rögzítik, hogy Eladó teljesítése csak és kizárólag abban az esetben tekinthető szerződésszerűnek, amennyiben a szerződés tárgyát képező Táblagépeket hiba és hiánymentesen teljesítette, valamint az ajánlatában vállalt járulékos szolgáltatások teljesítését - beüzemelését, operációsrendszer telepítését - elvégezte. Vevő kizárólag gyári új eszközök átadását fogadja el teljesítésként.
15. Jelen szerződés szerinti Táblagépek átadását Szerződő Felek átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzítik. Az átadás-átvételi jegyzőkönyvben a Vevő igazolja az átadott Táblagépek - beleértve az Eladó által az ajánlatban biztosított tartozékok, kiegészítők és a Táblagépeken előtelepített operációs rendszer - átvételét, a hardver és operációsrendszer teljes kompatibilitását, illetve - ha van ilyen - a szerződésszerű teljesítéstől eltérő teljesítés tényét.
16. A Táblagépeket a Vevő meghatalmazott képviselője az Eladó meghatalmazott képviselőjétől előzetesen egyeztetett időpontban veszi át. Az átadás-átvételi jegyzőkönyvben az alábbiakat kell feltüntetni:
 - (i) az átadás-átvétel tárgyát, darabszámát;
 - (ii) az átadás-átvétel tényét, beleértve a Táblagépek tartozékainak és kiegészítőinek, valamint az előtelepített operációs rendszer átadásának, és beüzemelésének, tényét,
 - (iii) az átadás-átvétel/teljesítés igazolás helyét és idejét,
 - (iv) az átadás-átvételt/teljesítésigazolást végrehajtó személyek nevét,
 - (v) nyilatkozatot a szerződésszerűségről vagy annak hiányáról (utóbbi esetben részletes indokolással ellátva, az indokolásban megfogalmazott állításokat okirattal alátámasztva), az esetleges minőségi és/vagy mennyiségi kifogásokról, a Felek ezekkel kapcsolatos megállapodásáról, valamint az esetleges jogfenntartásról.
17. Az átadás-átvételi jegyzőkönyv 3 példányban készül. Az átadás-átvételt a Szerződő Felek bármelyike jogosult kezdeményezni, annak lebonyolítása azonban a Vevő feladata. A Vevő az átadás-átvételt alapos ok nélkül nem tagadhatja meg, az átadás-átvétel ilyen, Vevő általi megtagadása súlyos szerződésszegésnek minősül.
18. Az aláírt átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján kiállított teljesítésigazolást követően az Eladó jogosult a V.25. pontban foglaltak szerint a Vevő részére számlát kiállítani. A Vevő képviselőjében a teljesítésigazolás kiállítására Németh István jogosult.
19. A kárveszélyviselése az eredményesen lezárult átadás-átvételi eljárás időpontjától terheli Vevőt.
20. Szerződő Felek kölcsönösen és egybehangzóan kijelentik, hogy Vevő a Szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi követelményt az ajánlati felhívásban, és közbeszerzési dokumentumokban megadta. Amennyiben Eladó számára a közbeszerzési eljárás iratanyagában nem szereplő, illetve a közbeszerzési eljárásban nem tisztázott, de a teljesítéshez szükséges egyéb információra van szüksége, köteles az információigényéről Vevőt haladéktalanul értesíteni. Vevő vállalja, hogy Eladó által kért, a szerződésszerű teljesítéshez szükséges minden

egyéb információt, adatot, nyilatkozatot, hozzájárulást megfelelő határidőn belül Eladó rendelkezésére bocsát.

IV. A Szerződés teljesítésének helye és időpontja

21. A Szerződés időtartama az Eladó, mint Nyertes Ajánlattevő ajánlata szerint

II. rész tekintetében a Szerződés mindkét fél általi aláírásától számított 45 nap.

Eladó előteljesítésre jogosult.

22. A teljesítés helye: Központi Statisztikai Hivatal 1024 Budapest, Buday László u.1-3. szám alatti épülete.

V. Szerződéses ellenérték, fizetési feltételek

23. Az Eladó köteles a Szerződés IV.21. pontjában meghatározott határidőn belül a Szerződés III.15. pontjában rögzítetteket elvégezni, a Vevő pedig köteles a Szerződés V.24. pontjában meghatározott vételárat megfizetni.

24. A jelen szerződés II. pontjában meghatározott Tabletek szállításáért és a Járulékos Szolgáltatások teljesítéséért Eladót összesen

II. rész tekintetében nettó 89.172.825 Ft + Áfa, azaz nettó nyolcvankilencmillió-százhetvenkettőezer-nyolcszázhuszonöt Forint + ÁFA vételár (435 db((a továbbiakban: Vételár) illeti meg.

Vevő kijelenti, hogy a vételár megfizetéséhez szükséges pénzügyi fedezet rendelkezésére áll.

25. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen Szerződés szerinti adásvétel és a járulékos szolgáltatások ellenértékét, továbbá az Eladó valamennyi szerződéses kötelezettségének költségét az V.24. pontban rögzített vételár teljes körűen tartalmazza. Ily módon a vételár valamennyi felmerülő járulékos költséget (adókat, díjakat, illetékeket) is tartalmaz, amelyre tekintettel Eladó többletigény érvényesítésére Vevővel szemben semmilyen jogcímen nem válhat jogosulttá. Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy a Vételár tartalmazza a Táblagépek rendeltetési helyre történő szállítását, illetve azokon az operációs rendszer előtelepítését, és mindazon költségeket, melyek a Szerződés III. pontjában meghatározott Tabletek rendeltetés- és jogszerű használathoz szükségesek.

26. Eladó a Vevő által kiállított teljesítési igazolás birtokában számla benyújtására jogosult jelen szerződés III. és V. pontjában foglalt rendelkezések szerint. Vevő részszámlázási lehetőséget, továbbá előleget nem biztosít. Eladó tudomásul veszi, hogy az általa kibocsátandó számlának a mindenkor hatályos jogszabályokban előírt formai és tartalmi követelményeknek meg kell felelnie.

27. Vevő tájékoztatja Eladót, hogy nem kerülhetnek kifizetésre, illetve elszámolásra a szerződés

- teljesítésével összefüggésben olyan költségek, melyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)– kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
28. A Kbt. 135. § (6) bekezdése alapján Vevő a szerződésen alapuló ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak a jogosult által elismert, egynemű és lejárt követelését számíthatja be.
29. Vevő a Szerződés teljesítésének elismeréséről (teljesítésigazolás) vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb az Eladó teljesítésétől, vagy az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított tizenöt (15) napon belül írásban köteles nyilatkozni [Kbt. 135. § (1)].
30. A számla kifizetésére a szerződésszerű teljesítést követően, hiba - és hiánymentes teljesítés feltételével, teljesítésigazolás alapján kiállított számla ellenében, egy összegben utólag, banki átutalással kerül sor.
31. Vevő a számla szerinti ellenértéket a Kbt. 135. § (1) bekezdés alapján kiállított teljesítésigazolás tartalma szerint szabályszerűen kiállított és benyújtott számla ellenében a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) 6:130. § (1)-(2) bekezdésében foglaltakkal összhangban - a számla Vevő általi kézhezvételének napját követő 30 napos határidőre - egy összegben átutalással egyenlíti ki. A Kbt. 135. § (6) bekezdés értelmében Vevő a szerződésen alapuló ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak a jogosult által elismert, egynemű és lejárt követelését számíthatja be.
32. Vevő fizetési késedelme esetén a Ptk. 6:155.§ (1)-(2) bekezdései irányadóak.
33. A kifizetésnél az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §, az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, vonatkozó rendelkezései is alkalmazandók.

VI. Szerződésszegés és jogkövetkezményei, szerződést biztosító mellékkötelezettségek

34. Az alább meghatározott kötbérek a Polgári Törvénykönyv (Ptk.) 6:186 § (1) bekezdésnek megfelelően abban az esetben érvényesíthetőek, ha az Eladó olyan okból, amelyért felelős megszegi a szerződést.
35. Késedelmi kötbér: A Ptk. 6:186. § (1) bekezdésére tekintettel, Szerződő felek megállapodnak abban, hogy amennyiben Eladó a jelen szerződés szerint teljesítendő kötelezettségével olyan okból késedelembe esik amelyért felelős, késedelmi kötbért köteles fizetni Vevő részére, melynek mértéke a késedelemmel érintett táblagépek szerződés szerinti nettó ellenértékének 1%-a naponta, de maximum a teljes szerződés szerinti ellenszolgáltatás nettó értékének 10%-a. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Eladó tíz [10] napos késedelme esetén Vevő a szerződéstől elállhat, illetőleg ha az addig kapott szolgáltatást visszaszolgáltatni nem tudja, a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, amely esetben Eladó meghiúsulási kötbért köteles Vevőnek fizetni. A késedelmi kötbér érvényesítése a teljesítés követelését nem zárja ki.

36. Hibás teljesítési kötbér: A Ptk. 6:186. § (1) bekezdésére tekintettel, abban az esetben, ha a Eladó teljesítése hibás, úgy Vevő hibás teljesítési kötbérgényt, illetve a kötbért meghaladó kárigényt érvényesíthet. A hibás teljesítési kötbér mértéke, a hibás teljesítéssel érintett táblagépek nettó ellenértékének 1%-a naponta, de maximum a teljes szerződés szerinti ellenszolgáltatás nettó értékének 10%-a.
37. Meghiúsulási kötbér: A Ptk. 6:186. § (1) bekezdésére tekintettel, abban az esetben, ha olyan okból, amelyért Eladó felelős a szerződés teljesítése elmarad, különösen, ha Vevő a szerződéstől az Eladó szerződésszegése miatt eláll, illetőleg azt emiatt azonnali hatállyal felmondja, a szerződés megghiúsultnak tekintendő, és Vevő megghiúsulási kötbérgényt, illetve a kötbért meghaladó kárigényt érvényesíthet. A megghiúsulási kötbér mértéke a teljes szerződés szerinti ellenszolgáltatás nettó értékének 20%-át nem haladhatja meg. A megghiúsulási kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja.
38. Eladó a Táblagépek, valamint a Járulékos Szolgáltatások hiba- és hiánymentességéért a sikeres átadás-átvétel kezdetétől, amely egyben a jótállási idő kezdőnapja is 36 (harminchat) hónap jótállást vállal *[nyertes ajánlat szerint kerül kitöltésre]*.

VII. A Szerződő Felek képviselőiben eljáró személyek

39. Felek a jelen szerződésben foglalt valamennyi hivatalos értesítést - vagy más közlést - írásban kötelesek megküldeni a másik fél részére vagy személyes kézbesítéssel, vagy postán ajánlott küldeményként, illetve telefaxon vagy e-mail-en. A kézbesítés időpontjának személyes kézbesítés esetén a címzett fél általi személyes átvétel időpontját, telefax esetében a sikeres küldést igazoló adási jelentésben szereplő időpontot, ajánlott postai küldeménynél legkésőbb a postára adást követő 5. (ötödik) munkanapot, míg e-mailen történő értesítés esetén a címzett fél szerverére történő megérkezés időpontját kell figyelembe venni.

	Vevő kapcsolattartója:	Eladó kapcsolattartója:
Név:	Németh István	Birtha Péter
Értesítési cím:	1024 Budapest, Buday László utca 1-3. B217. szoba	1152 Budapest, Telek u. 7-9.
Tel.:	06-1/345-6307, 06-30/525-4125	+36-1/470-5000, +36-20/960-4535
E-mail:	Nemeth.Istvan@ksh.hu	birtha.peter@nador.hu

40. Jelen pontban meghatározott személyek vagy elérhetőségekben bekövetkező változás esetén a felek kötelesek haladéktalanul írásban értesíteni egymást. A megjelölt személy akadályoztatása esetén a felek haladéktalanul kötelesek helyettesről gondoskodni.

VIII. Vis Maior

41. Vis Maior bármely olyan előre nem látható, elkerülhetetlen és elháríthatatlan, egyik félnek sem

felróható rendkívüli esemény, amely miatt az egyik fél, vagy a felek nem tudják megkezdeni, folytatni, teljesíteni kötelezettségeiket. Ezen események korlátozás nélkül magukban foglalják a háborút, a polgárháborút, a lázadást, a felkelést, a zavargást, a természeti katasztrófát – így különösen: tűzvészt, robbanást, áradást, vihart, földrengést –, az egyéb katasztrófát, a járványt, a vesztegzárat, a sztrájkot, továbbá - a Felek által jelenleg nem látható - olyan körülmények felmerülését, amely a munka megkezdését, folytatását vagy befejezését akadályozza.

42. Vis Maior esemény bekövetkezésekor az érintett Félnak írásban haladéktalanul közölnie kell a másik féllel az esemény körülményeit, okát, várható időtartamát, továbbá a megtett és a tervezett szükséges intézkedéseket. A haladéktalan írásbeli közlési kötelezettség a Vis Maior esemény hatásainak felszámolása, elmúlása után is terheli az érintett felet. Bármely Vis Maior esemény bekövetkezése nem szünteti meg a Felek azon kötelezettségét, hogy az Eladó által teljesített és Vevő által igazolt teljesítés jelen szerződés szerinti ellenértékére vonatkozó számla a Felek között elszámolásra vagy kiegyenlítésre kerüljön. Az érintett fél köteles minden ésszerű erőfeszítést megtenni annak érdekében, hogy szerződéses kötelezettségeinek teljesítését ésszerű időn belül folytathassa, vagy olyan lehetséges teljesítési módot találjon, amelyet a Vis Maior nem gátol. Felek tudomásul veszik, hogy a teljesítési határidő a Vis Maior időtartamával meghosszabbodhatnak.

IX. Bizalmas információk

43. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés hatályának tartama alatt és azt követően bizalmasan, üzleti titokként kezelik a szerződés teljesítése kapcsán tudomásukra jutott információt, tényeket vagy adatokat, azokat harmadik személynek semmilyen formában nem adják tovább, ide nem értve azon információkat, amelyek közzétételét a Kbt. 43. § Vevő részére előírja. A fenti információ, tények, valamint adatok – a másik fél által előzetesen adott kifejezett írásbeli hozzájárulás nélkül – kizárólag a jelen szerződés teljesítésére használhatók fel. Nem korlátozható vagy nem tiltható meg üzleti titokra hivatkozással olyan adat nyilvánosságra hozatala, amely a közérdekű adatok nyilvánosságára és a közérdekből nyilvános adatra vonatkozó, külön törvényben meghatározott adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettség alá esik. A közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés engedélyezést kizáró rendelkezése nem minősül üzleti titoknak.

44. Szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy az Állami Számvevőszék, valamint a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződészerű felhasználását. A Vállalkozó vizsgálat esetén az Állami Számvevőszék, illetve Kormányzati Ellenőrzési Hivatal részére a kért felvilágosítást megadja, jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos iratokat bemutatja, és szükség esetén másolatban átadja, köteles minden segítséget megadni, a helyszíni vizsgálatokon jelen lenni.

X. Vegyes rendelkezések

45. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy esetleges jogvitáikat elsődlegesen békés úton, tárgyalások útján kívánják rendezni. Amennyiben a tárgyalás nem vezetne eredményre, érdekeiket a magyar jog és a magyar polgári eljárás szabályai szerint bírósági úton érvényesítik, jogvitáikban a pertárgy értéke szerinti hatáskörrel és illetékességgel rendelkező rendes bíróság

91

jár el.

46. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben jelen szerződésben rögzített adataikban változás következik be, azt írásban haladéktalanul közlik a másik féllel.
47. Amennyiben jelen szerződés bármely rendelkezése részben vagy egészben érvénytelennek minősülne, az nem eredményezi a szerződés többi rendelkezésének érvénytelenségét. Szerződő Felek kifejezett akarata az, hogy ilyen esetekben a Szerződés egyéb rendelkezései érvényben maradjanak, és az érvénytelennek minősülő rendelkezés helyébe érvényes rendelkezést iktatnak be, amennyiben ez az ügyleti akarat kinyilvánítása szempontjából szükséges.
48. Eladó a Szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítése során társadalmilag felelős módon, a jogszabályok messzemenő betartása mellett jár el, különös tekintettel az emberi jogok tiszteletben tartására, valamint a feketemunka kizárására. Eladó jelen szerződés teljesítésébe bevonnai kívánt valamennyi teljesítési segédje tekintetében ezen elvárásokat érvényesíti.
49. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. tv. törvény, és a vonatkozó egyéb jogszabályok, valamint az Ajánlati felhívás, a Dokumentáció, továbbá Eladó ajánlata irányadóak. A jelen szerződés a Felek általi kölcsönös aláírással lép hatályba, és a teljesítésig hatályos. A jelen szerződést a Felek kizárólag a másik fél szerződésszegése esetén jogosultak egyoldalúan megszüntetni, Ptk. 6:140. §-nak megfelelően elállás vagy felmondás útján. Az elállás vagy felmondás közlése előtt a Fél köteles a másik Felet a szerződésszegés megszüntetésére írásban, legalább 8 napos határidőt biztosítva felszólítani. A felszólítás eredménytelensége esetén a szerződésszegést elszenvető Fél a szerződéstől elállhat, vagy azt azonnali hatállyal felmondhatja.
50. Felek kijelentik, hogy kellő felhatalmazással és jogkörrel rendelkeznek jelen szerződés aláírására és teljesítésére, és nincs olyan függőben levő kötelezettségük vagy érdekkörükben lévő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségükre, illetve képességükre.
51. Jelen szerződés megkötésére, értelmezésére és teljesítésére a magyar jog és a magyar szabványok előírásai vonatkoznak.
52. Eladó – figyelemmel az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 41. § (6) bekezdésében foglalt kötelezettségre – a jelen szerződés 4. sz. mellékletében foglalt nyilatkozatot köteles tenni. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdése értelmében, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés a) pontja, illetőleg a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bek. 1. pontja szerint az Eladó képviselője úgy nyilatkozik, hogy Eladó átlátható szervezetnek minősül. Eladó tudomásul veszi, hogy Vevő nem köthet vele érvényesen visszterhes szerződést, illetve a létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthet kifizetést, amennyiben a nyilatkozata ellenére nem minősül átlátható szervezetnek. Felek rögzítik, hogy Vevő jelen pont szerinti feltétel ellenőrzése céljából, a jelen szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 55. §-ban foglaltak szerint jogosult Eladó

átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55. §-ban meghatározott adatokat kezelni. Vevő – képviselője útján – a jelen pont szerinti nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles Eladót tájékoztatni. Valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződést Vevő - a jogviszony stádiumától függően - elállással vagy felmondással megszünteti.

53. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben különösen a polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. tv., a statisztikáról szóló 1993. évi XLVI. tv., valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.
54. Jelen Szerződést felek képviselői elolvasás, és közös értelmezés után, mint kinyilvánított akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag „4 + 2” eredeti példányban aláírják.

Melléletek:

1. sz. melléklet: Közbeszerzési Műszaki Leírás
2. sz. melléklet: Eladó szakmai ajánlata (Gyártói nyilatkozat)
3. sz. melléklet: Ártáblázat
4. sz. melléklet: Átláthatósági nyilatkozat

Dátum: Budapest, 2016. április hó. 12. nap

Dátum: Budapest, 2016. április hó. 13. nap




Központi Statisztikai Hivatal

Megrendelő képviseletében

Kópházi József


Nádor Rendszerház Kft.

Vállalkozó képviseletében

Bánlaki István

1152 Budapest, Telek u. 7-9.
Tel: 1 470-5000 Fax: 1 470-5011
Adószám: 10507326-2-42
Bank: 11100104-10507326-01000003

Jogi ellenjegyző (KSH) neve:

dr. Láng Dóra

Jogi ellenjegyző (KSH) aláírása:



Jogi ellenjegyzés (KSH) dátuma:

2016. április 12.

Pénzügyi ellenjegyző (KSH) neve:

Szénásiné Matúz Ágnes

Pénzügyi ellenjegyző (KSH) aláírása:



Pénzügyi ellenjegyzés (KSH) dátuma:

2016. április 12.



Vállalkozási szerződés

„2016. évi Mikrocenzus, Gazdaságszerkezeti Összeírás (GSZÖ) és 2016. decemberi mezőgazdasági
összeírások elvégzéséhez összeírói gépek szállítása adásvételi szerződés keretében
2. rész: Magyar ékezetes billentyűzetet tartalmazó, dönthető tokkal rendelkező táblagépek”

1. számú melléklet

Közbeszerzési Műszaki Leírás

I. A beszerzés tárgya

Jelen eljárás tárgya a Központi Statisztikai Hivatal a 2016. évi Mikrocenzus, Gazdaságszerkezeti Összeírás (GSZÖ) és a 2016. decemberi mezőgazdasági összeírások adatgyűjtéseinek lebonyolításához (az eddigi papír alapú adatgyűjtés helyett) szükséges a korszerű elektronikus adatgyűjtést biztosító tablet eszközök beszerzése. Az adatgyűjtések lebonyolításához az interneten elérhető „web-es önkitöltő” rendszert nem használó adatszolgáltatói címeket összeírók keresik fel és egy kliens alkalmazás segítségével végzik el az összeírást. Az összeírói címeken, (például a mezőgazdasági összeírások) legtöbbször nincs lehetőség a billentyűzet használatára az adatrögzítés során, ezért ezeken a helyszíneken az egykezes használatot támogató tablet eszköz beszerzésére kerül sor.

II. A beszerzéssel kapcsolatos általános elvárások

Az eszközök paraméterei a kialakítás alatt lévő alkalmazás igényeinek és a feladatok elvárásainak megfelelően kerültek meghatározásra. Egyes elektronikus adatgyűjtések során lehetőség nyílik a GPS koordináták rögzítésére, támogatva a korszerű térképes statisztikai adat megjelenítési megoldásokat. A megajánlott eszközöknek támogatniuk szükséges az adatok biztonságos tárolását. Az adatgyűjtés online működését a SIM kártya használata biztosítja. A meglévő Windows környezetben kialakított és működő statisztikai, adatgyűjtési, ellenőrzési alkalmazások használatához billentyűzetet tartalmazó, dönthető tokkal rendelkező tabletek kerülnek beszerzése, az alkalmazások által elvárt paraméterek figyelembe vételével. Ezek alapján kerültek meghatározásra az eszközök olyan paraméterei, mint a processzor típusa, teljesítménye, a memória és a tárhely, valamint a képernyő mérete, felbontása.

A hazai adatgyűjtési igények kötelezően indokolják a magyar nyelvű operációs rendszer és a magyar ékezetes karakterek támogatását, kódkészletek meglétét, illetve a billentyűzet esetén a magyar ékezetes billentyűzet szükségességét.

A feladat magába foglalja a szükséges eszközök és szoftverek szállítását és a szoftverek előtelepítését a szállítandó eszközre. Az eszközöket a Hivatal hosszabb távon szeretné üzemeltetni, ezért 24 -36 hónap gyártói garanciát(ajánlattevő megajánlása szerint) várunk el, 24 órás, helyszíni megjelenéssel munkaidőben, a Hivatal központi regionális telephelyein. Ajánlatkérő beszerzési igényeit jelen dokumentáció részét képező táblázatban rögzített adatlapok tartalmazzák.

Ajánlattevő köteles csatolni a megajánlott termékek gyártó vagy gyártói képviselő (továbbiakban gyártó) által kiadott specifikációját. Amennyiben a specifikáció idegen nyelven kerül becsatolásra, úgy szükséges annak magyar nyelvű fordítását is az ajánlathoz csatolni. Amennyiben a gyártói specifikáció nem tartalmazza az adott termék vizsgált paraméterét, úgy az ajánlathoz csatolni szükséges a gyártó által kiadott cégszerűen aláírt nyilatkozatot, az érintett paraméter tekintetében. A szakmai ajánlat részeként benyújtott gyártói nyilatkozatokat, specifikációkat – idegen nyelvű iratok esetén ezek magyar nyelvű felelős fordításait – a szakmai ajánlat részeként úgy szükséges az ajánlatban elhelyezni, hogy valamennyi irat esetében kétséget kizáró módon beazonosítható legyen, hogy az adott dokumentum mely eszköz tekintetében került benyújtásra.

Valamennyi, jelen leírásban és az ajánlatkérési dokumentációban szereplő meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást a beszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása tette szükségessé, az a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt és az ajánlatkérő valamennyi egyedileg megjelölt dologgal vagy védjeggyel összefüggésben elfogad azzal egyenértékű dolgot, a megjelölt terméket helyettesítő megoldást is azzal, hogy az egyenértékűséget – kétség esetén – az ajánlattevőnek kell igazolnia.

Az ajánlati árak magába kell foglalnia az eszközöknek és a kiegészítőknek a megadott helyszínre történő szállítását, beüzemeléshez kapcsolódó költségeket.

Nyertes ajánlattevőnek biztosítania szükséges legalább a jogszabályban előírt garanciális és alkatrész-ellátási kötelezettséget az eszközök tekintetében.

Az ajánlattal érintett részek tekintetében, ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy a részeken belül ajánlatot kizárólag egyféle (homogén) termékre lehetséges benyújtani.

Ajánlatkérő vizsgálja, hogy a megajánlott termékek megfelelnek-e a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasításban foglaltak szerinti állami normatíva minimumkövetelményeknek. Ajánlatkérő az állami normatíva-rendszerben előírtakon felül további követelményeket határozott meg.

III. A beszerzéssel kapcsolatos műszaki elvárások

2. rész: Magyar ékezetes billentyűzetet tartalmazó, dönthető tokkal rendelkező táblagépek beszerzése

A beszerzés összesen 435 db táblagép és tartozékai beszerzésére irányul. Ajánlatkérő felhívja a gazdasági szereplők figyelmét, hogy az árajánlatot a teljes 435 db gép vonatkozásában szükséges megtenni.

A táblagéppel kapcsolatos műszaki elvárások a következők:

Műszaki elvárások
Processzor mag: min 4 - max 8 magos,
Processzor típus: vagy Intel Atom processzor (min 1,6 GHz - max 1,86 GHz) vagy MediaTek® processzor (min 1,44 GHz - max 1,86 GHz)
Operációs rendszer: Gyárilag előtelepített Windows 10 Pro magyar nyelvű operációs rendszer.
Operációs rendszer nyelve: Magyar nyelvű operációs rendszer. Kezeli a magyar ékezetes betűkészletet.
Audiocsatlakozó: 3,5 mm-es jack.
Memória: RAM: 4 GB
ROM: 64 GB eMMC
Memória kártyafoglalat megléte: Micro SD kártya fogadására alkalmas slot, amely legalább 64GB kapacitású kártya kezelését teszi lehetővé
Akkumulátor: Lítiumos akku min. 30 Whr max. 40 Whr teljesítménnyel

Műszaki elvárások
Akkumulátor üzemidő (becsült) legalább: min 9 - max. 15 óra
Biztonság: TPM 1.2
Tömege akkumulátorral: 400 g és 700 g közötti legyen
Kijelző mérete: min 10" – max 10,1"
Kijelző típusa: kapacitív érintőképernyő, IPS technológia
Kijelző felbontása: 1920 x 1200 vagy jobb.
Többérintéses kijelző: min 5 max 10 ujjas.
Ütés és karc állóság: min GorillaGlass 3 vagy jobb
SIM: normál SIM vagy micro SIM vagy nano SIM kártya-foglalat a konfigurációban
Memóriakártya: SD vagy micro SD foglalat
USB: Szabványos USB 2.0 / 3.0 vagy micro USB csatlakozó
HDMI: HDMI vagy micro HDMI csatlakozó
Adatátvitel: 4G/LTE modem.
GPS: Beépített műholdas GPS. Adatátvitel hiányában is működőképes.
Hátlapon: min 5.0 MP - max 8 MP (automata fókusz)
Előlapon: min 1,2 MP - max 5MP (fix fókusz)
Audió: beépített mikrofon, 2 beépített hangszóró sztereó
Bluetooth® 4.0 vagy Bluetooth® 4.1.
WLAN: legalább WiFi 802.11 a/b/g/n
Dokkolhatóság: dokkoló kiegészítőként elérhető RJ45, VGA és HDMI kimenetekkel.
Menedzselhetőség: Microsoft MDT és ConfigMgr (SCCM) eszközök használata
Tartozékok és szolgáltatások
Garancia: min. 24 max. 36 hónap teljes körű következő munkanapi megjelenésű, helyszíni gyártói garancia.
USB kábel: Az eszköz portjára csatlakoztatható USB kábel, Szabványos USB 2.0 eszköz csatlakoztathatósággal.
Hálózati töltő: EU és magyar szabványos hálózati töltő, magyarországi használhatósággal.
Billentyűzet és tartó: Gyári magyar ékezetes billentyűzet, dönthető tokban, a megajánlott eszközhöz illeszkedő, gyári tokban.
Szállítás: Ajánlatkérő telephelyére történő ingyenes szállítás.
Szállítási határidő: min 45 nap, max 60 nap.
Operációs rendszer előtelepítés: A Windows 10 Pro magyar nyelvű operációs rendszer előtelepítve, a megajánlott hardver konfigurációval működőképesen.

Ajánlattevőnek az ajánlat tekintetében csatolni szükséges a műszaki paramétereket tartalmazó, az Ajánlattevő által kitöltött alábbi táblázatot.

Műszaki elvárások	Nyilatkozat a megfelelőségről	Megajánlott paraméter
Megajánlott termék neve, típuszáma	Igen.	
Processzor mag: min 4 - max 8 magos,	Igen, kérjük megadni!	
Processzor típus: vagy Intel Atom processzor (min 1,6 GHz - max 1,86 GHz) vagy MediaTek® processzor (min 1,44 GHz - max 1,86 Ghz)	Igen, kérjük megadni!	
Operációs rendszer: Gyárilag előtelepített Windows 10 Pro magyar nyelvű operációs rendszer.	Igen, kérjük megadni!	
Operációs rendszer nyelve: Magyar nyelvű operációs rendszer. Kezeli a magyar ékezetes betűkészletet.	Igen.	
Audiocsatlakozó: 3,5 mm-es jack.	Igen.	
Memória: RAM: 4 GB	Igen.	
ROM: 64 GB eMMC	Igen, kérjük megadni!	
Memória kártyafoglalat megléte: Micro SD kártya fogadására alkalmas slot, amely legalább 64GB kapacitású kártya kezelését teszi lehetővé	Igen, kérjük megadni!	
Akkumulátor: Lítiumos akku min. 30 Wh max. 40 Wh teljesítménnyel	Igen, kérjük megadni!	
Akkumulátor üzemidő (becsült) legalább: min 9 - max. 15 óra	Igen, kérjük megadni!	
Biztonság: TPM 1.2	Igen.	
Tömege akkumulátorral: 400 g és 700 g közötti legyen	Igen, kérjük megadni!	
Kijelző mérete: min 10” – max 10 ,1”	Igen.	
Kijelző típusa: kapacitív érintőképernyő, IPS technológia	Igen.	
Kijelző felbontása: FH (1920 x 1200) vagy jobb.	Igen, kérjük megadni!	
Többérintéses kijelző: min 5 max 10 ujjas.	Igen, kérjük megadni!	
Ütés és karc állóság: min GorillaGlass 3 vagy jobb	Igen, kérjük megadni!	

Műszaki elvárások	Nyilatkozat a megfelelésségről	Megajánlott paraméter
SIM: normál SIM vagy micro SIM vagy nano SIM kártya-foglalat a konfigurációban	Igen, kérjük megadni!	
Memóriakártya: SD vagy micro SD foglalat	Igen, kérjük megadni!	
USB: Szabványos USB 2.0 / 3.0 vagy micro USB csatlakozó	Igen, kérjük megadni!	
HDMI: HDMI vagy micro HDMI csatlakozó	Igen.	
Adatátvitel: 4G/LTE modem.	Igen.	
GPS: Beépített műholdas GPS. Adatátvitel hiányában is működőképes.	Igen, kérjük megadni!	
Kamera Hátlapon: min 5.0 MP - max 8 MP (automata fókusz)	Igen, kérjük megadni!	
Kamera Előlapon: min 1,2 MP - max 5MP (fix fókusz)	Igen, kérjük megadni!	
Audió: beépített mikrofon, 2 beépített hangszóró sztereó	Igen, kérjük megadni!	
Bluetooth® 4.0 vagy Bluetooth® 4.1.	Igen, kérjük megadni!	
WLAN: legalább WiFi 802.11 a/b/g/n	Igen, kérjük megadni!	
Dokkolhatóság: dokkoló (nem USB-s) kiegészítőként elérhető RJ45, VGA és HDMI kimenetekkel.	Igen.	
Menedzselhetőség: Microsoft MDT és ConfigMgr (SCCM) eszközök használata.	Igen.	
Tartozékok		
Garancia: min. 24 max. 36 hónap teljes körű következő munkanapi megjelenésű, helyszíni gyártói garancia.	Igen, kérjük megadni!	
USB kábel: Az eszköz portjára csatlakoztatható USB kábel, Szabványos USB 2.0 eszköz csatlakoztathatósággal..	Igen.	
Hálózati töltő: EU és magyar szabványos hálózati töltő, magyarországi használhatósággal.	Igen.	

Műszaki elvárások	Nyilatkozat a megfelelésségről	Megajánlott paraméter
Billentyűzet és tartó: Gyári magyar ékezetes billentyűzet, dönthető tokban, a megajánlott eszközhöz illeszkedő, gyári tokban.	Igen.	
Szállítás: Ajánlakérő telephelyére történő ingyenes szállítás.	Igen.	
Szállítási határidő: min 45 nap, max 60 nap.	Igen.	
Operációs rendszer előtelepítés: A Windows 10 Pro magyar nyelvű operációs rendszer előtelepítve, a megajánlott hardver konfigurációval működőképesen.	Igen.	

IV. A beszerzéssel kapcsolatos egyéb információk

Segédlet a szakmai táblázatok értelmezéséhez

1. Első oszlop: Minimum műszaki előírás, amely nem más, mint az Ajánlatkérő által, a megajánlott termékekkel szemben elvárt műszaki paraméter.

2. Második oszlop: Nyilatkozat megfelelésségről

2.1. „Igen”: A megajánlott termékkel szemben elvárt minimális követelmény, melyet teljesíteni szükséges és egyben érvényességi kritérium. A megajánlott paraméter oszlopban ajánlattevőnek meg kell jelölnie, hogy a megajánlott eszköz rendelkezik-e az adott követelménnyel, avagy sem, azaz „igen”/”nem” megjelölést szükséges alkalmazni.

2.2. „Igen, kérjük megadni”: A megajánlott termékkel szemben elvárt minimális követelmény, melyet teljesíteni szükséges és egyben érvényességi kritérium. A megajánlott paraméter oszlopban a funkció megléte „Igen”/”Nem” mellett szövegszerűen szükséges rögzíteni, az adott eszköz konkrét tulajdonságát, paraméterét.

3. Harmadik oszlop: a megajánlott paraméter.

Amennyiben ajánlatkérő az adott paraméter vonatkozásában értéket vizsgál, ott a megadott értéket és mértékegységet is fel kell feltüntetni.

Felhívjuk az ajánlattevők figyelmét, hogy a táblázatban az ajánlatkérő által rögzített adatok, értékek nem módosíthatók, ellenkező esetben az ajánlat érvénytelennek minősül!

Vállalkozási szerződés

**„2016. évi Mikrocenzus, Gazdaságszerkezeti Összeírás (GSZÖ) és 2016. decemberi mezőgazdasági
összeírások elvégzéséhez összeírói gépek szállítása adásvételi szerződés keretében
2. rész: Magyar ékezetes billentyűzetet tartalmazó, dönthető tokkal rendelkező táblagépek”**

**2. számú melléklet
Eladó szakmai ajánlata
(Gyártói nyilatkozat)**

Gyártói nyilatkozat

A Központi Statisztikai Hivatal által „2016. évi Mikrocenzus, Gazdaság szerkezeti Összeírás (GSZÖ) és 2016. decemberi mezőgazdasági összeírások elvégzéséhez összeírói gépek szállítása adásvételi szerződés keretében” tárgyú európai uniós nyílt közbeszerzési eljárásban

Alulírott Dienes-Oehm Tivadar, mint a Dell Magyarország Kft. (1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28.) gyártó nyilatkozat tételre jogosult képviselője ezennel nyilatkozom, hogy a Dell Venue 10 Pro 5056 termék műszaki paraméterei az ajánlati felhívás III.2.3. M.2. pontjában előírt minimum követelménynek megfelelnek, melyek az alábbi táblázatban részletesen megtalálhatóak.

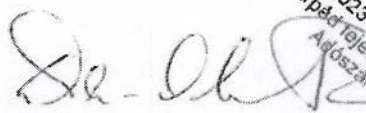
Ajánlati felhívás / Részekre vonatkozó információk / Rész száma 2 / 5. pont

Műszaki elvárások	Megajánlott paraméter
Megajánlott termék neve, típuszáma	Dell Venue 10 Pro 5056
Processzor mag: min 4 - max 8 magos,	4 magos
Processzor típus: vagy Intel Atom processzor (min 1,6 GHz - max 1,86 GHz) vagy MediaTek® processzor (min 1,44 GHz - max 1,86 Ghz)	Intel Atom X5 Z8500 (up to 2.4GHz, QC) 1,44 GHz - 2,24 GHz közötti frekvenciatartományban működik
Operációs rendszer: Gyárilag előtelepített Windows 10 Pro magyar nyelvű operációs rendszer.	Gyárilag előtelepített Windows 10 Pro magyar nyelvű operációs rendszerrel.
Operációs rendszer nyelve: Magyar nyelvű operációs rendszer. Kezeli a magyar ékezetes betűkészletet.	Magyar nyelvű operációs rendszer, mely kezeli a magyar ékezetes betűkészletet.
Audiocsatlakozó: 3,5 mm-es jack.	Audiocsatlakozó: 3,5 mm-es jack
Memória: RAM: 4 GB	4GB DDR3L 1600Mhz memória
ROM: 64 GB eMMC	128GB eMMC
Memória kártyafoglalat megléte: Micro SD kártya fogadására alkalmas slot, amely legalább 64GB kapacitású kártya kezelését teszi lehetővé	1db micro SD kártyafoglalat (128 GB-ig)
Akkumulátor: Lítiumos akku min. 30 Wh max. 40 Wh teljesítménnyel	32Whr Lithium Ion aakumulátor
Akkumulátor üzemidő (becsült) legalább: min 9 - max. 15 óra	Akkumulátor üzemidő: 9,5 óra
Biztonság: TPM 1.2	TPM 2.0
Tömege akkumulátorral: 400 g és 700 g közötti legyen	662,1 gramm
Kijelző mérete: min 10" - max 10,1"	10,1"
Kijelző típusa: kapacitív érintőképernyő, IPS technológia	Kapacitív érintőképernyő, IPS technológia
Kijelző felbontása: FH (1920 x 1200) vagy jobb.	FHD (1920x1200)

Többérintéses kijelző: min 5 max 10 ujjas.	10 ujjas
Ütés és karc állóság: min GorillaGlass 3 vagy jobb	GorillaGlass 3
SIM: normál SIM vagy micro SIM vagy nano SIM kártya-foglalat a konfigurációban	1db micro SIM kártyafoglalat
Memóriakártya: SD vagy micro SD foglalat	1db micro SD foglalat
USB: Szabványos USB 2.0 / 3.0 vagy micro USB csatlakozó	USB 2.0, USB Type C csatlakozó
HDMI: HDMI vagy micro HDMI csatlakozó	1db micro HDMI csatlakozó
Adatátvitel: 4G/LTE modem.	4G/LTE modem
GPS: Beépített műholdas GPS. Adatátvitel hiányában is működőképes.	Beépített műholdas GPS Adatátvitel hiányában is működőképes.
Kamera Hátlapon: min 5.0 MP - max 8 MP (automata fókusz)	8MP automata fókusz
Kamera Előlapon: min 1,2 MP - max 5MP (fix fókusz)	2MP fix fókusz
Audió: beépített mikrofon, 2 beépített hangszóró sztereó	Beépített mikrofon, 2 beépített hangszóró sztereó
Bluetooth® 4.0 vagy Bluetooth® 4.1.	Bluetooth® 4.1
WLAN: legalább WiFi 802.11 a/b/g/n	802.11 a/b/g/n
Dokkolhatóság: dokkoló kiegészítőként elérhető RJ45, VGA és HDMI kimenetekkel.	Dokkoló kiegészítőként elérhető RJ45, VGA és HDMI kimenetekkel.
Menedzselhetőség: Microsoft MDT és ConfigMgr (SCCM) eszközök használata.	Microsoft MDT és ConfigMgr (SCCM) eszközök használata.
Tartozékok	
Garancia: min. 24 max. 36 hónap teljes körű következő munkanapi megjelenésű, helyszíni gyártói garancia.	36 hónap teljes körű, következő munkanapi megjelenésű, helyszíni gyártói garancia
USB kábel: Az eszköz portjára csatlakoztatható USB kábel, Szabványos USB 2.0 eszköz csatlakoztathatósággal.	Az eszköz portjára csatlakoztatható USB kábel, Szabványos USB 2.0 eszköz csatlakoztathatósággal.
Hálózati töltő: EU és magyar szabványos hálózati töltő, magyarországi használhatósággal.	EU és magyar szabványos hálózati töltő, magyarországi használhatósággal.

Billentyűzet és tartó: Gyári magyar ékezetes billentyűzet, dönthető tokban, a megajánlott eszközhöz illeszkedő, gyári tokban.	Gyári magyar ékezetes billentyűzet, dönthető, a megajánlott eszközhöz gyárilag illeszkedő. Dell Venue 10 Pro 5056 tablet a gyári magyar ékezetes billentyűzettel összeszerelve dönthető, valamint összecsukva, mint egy külső védőtok működik együtt. Így elkerülhető a tablet kijelzőjének és billentyűzetének közvetlen sérülése.
Szállítás: Ajánlatkérő telephelyére történő ingyenes szállítás.	Ajánlatkérő telephelyére történő ingyenes szállítás.
Szállítási határidő: min 45 nap, max 60 nap.	45 nap
Operációs rendszer előtelepítés: A Windows 10 Pro magyar nyelvű operációs rendszer előtelepítve, a megajánlott hardver konfigurációval működőképesen.	A Windows 10 Pro magyar nyelvű operációs rendszer előtelepítve, a megajánlott hardver konfigurációval működőképesen.

Budapest, 2016. március 18.


 Dienes-Oehm Tivadar
 Dell Magyarország Kft.
 Dell Magyarország Kft.
 1023 Budapest (Obuda-Ga. II.)
 Árpád fejedelem útja 26-28. V. em.
 Adószám: 13948313-2-11



Vállalkozási szerződés

„2016. évi Mikrocenzus, Gazdaságszerkezeti Összeírás (GSZÖ) és 2016. decemberi mezőgazdasági
összeírások elvégzéséhez összeírói gépek szállítása adásvételi szerződés keretében
2. rész: Magyar ékezetes billentyűzetet tartalmazó, dönthető tokkal rendelkező táblagépek”

3. számú melléklet

Ártáblázat

Ártáblázat 2. rész

1. rész Magyar ékezetes billentyűzetet tartalmazó, dönthető tokkal rendelkező táblagépek beszerzése

Központi Statisztikai Hivatal által „2016. évi Mikrocenzus, Gazdaságszerkezeti Összeírás (GSZÖ) és 2016. decemberi mezőgazdasági összeírások elvégzéséhez összeírói gépek szállítása adásvételi szerződés keretében” tárgyú közbeszerzési eljárásban

Megnevezés (gyártó és típus)	Mennyiség (db)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó ár összesen (Ft)
Dell Venue 10 Pro 5056	435 db	204 995 Ft	89 172 825 Ft
Teljes ellenszolgáltatás nettó összege (Ft):			89 172 825 Ft


Ajánlatkérő csak új gyári eszközöket fogad el, amelyek rendelkeznek – a nyertes ajánlattevő által megajánlott, de legalább 24-36 hónapos teljes körű, következő munkanapi megjelenésű helyszíni gyártói garanciával (jótállással).

Budapest, 2016. február 16.



Gombos Tibor
ügyvezető
Nádor Rendszerház Kft.



Nádor Rendszerház Kft. 
1152 Budapest, Telek u. 7-9.
Tel.: 1 470-5000 Fax: 1 470-5011
Adószám: 10507326-2-42
Bank: 11100104-10507326-01000003

NÁDOR RENDSZERHÁZ

1152 Budapest, Telek u. 7-9. Tel.: +36 (1) 470-5000 Fax: +36 (1) 470-5011
palyazat@nador.hu www.nador.hu

Vállalkozási szerződés

„2016. évi Mikrocenzus, Gazdaság szerkezeti Összeírás (GSZÖ) és 2016. decemberi mezőgazdasági
összeírások elvégzéséhez összeírói gépek szállítása adásvételi szerződés keretében
2. rész: Magyar ékezetes billentyűzetet tartalmazó, dönthető tokkal rendelkező táblagépek”

4. számú melléklet

Átláthatósági nyilatkozat

ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

NYILATKOZAT

nemzeti vagyon hasznosítására, vagy tulajdonjogának megszerzésére irányuló szerződés megkötéséhez a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerinti gazdálkodó szervezetek¹ részére

1.) A nyilatkozattételre kötelezett szervezet adatai a cégkivonat és az aláírási címpéldány alapján²:

Szervezet neve:	Nádor Rendszerház Kft.
Székhelye:	1152 Budapest, Telek u. 7-9.
Adóilletősége (ha az nem Magyarország):	
Cégjegyzékszám:	01-09-074755
Adószáma:	10507326-2-42
Statisztikai számjele:	10507326-4651-113-01
Cégjegyzésre jogosult képviselő(k) neve:	Gombos Tibor ügyvezető Bánlaci István vezérigazgató
Cégjegyzés módja:	<u>ÖNÁLLÓ</u> EGYÜTTES

2.) Alulírott (alulírottak) az 1.) pontban meghatározott szervezet cégjegyzésre jogosult képviselője (képviseelői) nyilatkozom (nyilatkozunk), hogy az általam (általunk) jegyzett **gazdálkodó szervezet**

¹ gazdálkodó szervezet: a gazdasági társaság, az európai részvénytársaság, az egyesülés, az európai gazdasági egyesülés, az európai területi együttműködési csoportosulás, a szövetkezet, a lakásszövetkezet, az európai szövetkezet, a vízgazdálkodási társulat, az erdőbirtokossági társulat, az állami vállalat, az egyéb állami gazdálkodó szerv, az egyes jogi személyek vállalata, a közös vállalat, a végrehajtói iroda, a közjegyzői iroda, az ügyvédi iroda, a szabadalmi ügyvivői iroda, az önkéntes kölcsönös biztosító pénztár, a magánnyugdíjpénztár, az egyéni cég, továbbá az egyéni vállalkozó. Az állam, a helyi önkormányzat, a költségvetési szerv, az egyesület, a köztestület, valamint az alapítvány gazdálkodó tevékenységével összefüggő polgári jogi kapcsolataira is a gazdálkodó szervezetre vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni [Pp. 396. §].

² *Amennyiben nem a cégkivonatban szereplő személy írja alá a nyilatkozatot (hanem meghatalmazással 3. személy), akkor – a cégkivonatnak tartalmával azonos módon - kérjük az aláíró személy nevét, anyja nevét, születési idejét, lakcímét, adóazonosító jelét, valamint az aláírásra jogosító meghatalmazást.

megfelel a következő feltételeknek, ennek alapján a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. tv. 3. § (1) bek. 1. b) pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül:
az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

- a.) a szervezet **tulajdonosi szerkezete**, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott **tényleges tulajdonosa megismerhető**;
- b.) a szervezet **nem minősül** a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott **ellenőrzött külföldi társaságnak**;
- c.) a szervezetben **közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az a-b) pont szerinti feltételek fennállnak**, továbbá ezen gazdálkodó szervezet az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy **olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van.**

- 3.) A nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződést a hasznosításba adó kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a nemzeti vagyon hasznosításában részt vevő bármely - a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek. A 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezet tulajdonosi szerkezetében a 3. § (1) bekezdés 1. pontjától eltérő változást a nemzeti vagyon hasznosítására a hasznosítóval közvetlenül megkötött szerződésben a hasznosításba adót megillető, valamint a 11. § (11) bekezdés c) pontjában meghatározott személyekkel kötött szerződésekben a hasznosításba adóval közvetlen jogviszonyban álló személyt megillető rendkívüli felmondási okként rögzíteni kell. [Nvtv. 11. § (12)]
- 4.) Tudomásul veszem, hogy az Áht. 41. § (6) bekezdése értelmében az államháztartás központi alrendszerében a kiadási előirányzatok terhére nem köthető olyan jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel érvényesen visszterhes szerződés, illetve létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthető kifizetés, amely szervezet nem minősül átlátható szervezetnek.
- 5.) Kijelentem (kijelentjük), és aláírással (aláírásunkkal) igazolom (igazoljuk), hogy a jelen nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles vagyok (kötelesek vagyunk) a KSH Népeségtudományi Kutató Intézetet-t tájékoztatni. A nyilatkozatban foglaltak változása esetén arról haladéktalanul köteles vagyok/kötelesek vagyunk a KSH NKI-t, mint kötelezettségvállalót tájékoztatni. Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló a 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésében foglaltak szerint a **valótlan tartalmú nyilatkozat** alapján kötött visszterhes szerződést a kötelezettségvállaló felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll.
- 6.) Kijelentem (kijelentjük), és aláírással (aláírásunkkal) igazolom (igazoljuk), hogy a jelen nyilatkozatban foglaltak a valóságnak mindenben megfelelnek. Tudomásul veszem (vesszük), hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (2) bekezdésében foglaltak alapján a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződés semmis.
- 7.) Aláírással (aláírásunkkal) tudomásul veszem (vesszük), hogy az Ajánlatkérő/a Központi Statisztikai Hivatal a nyilatkozatban hivatkozott feltételek ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 55. §-ban

foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az Áht. 55. § kedvezményezettéről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni. Jogszabály más feltételeket is megállapíthat a visszerhes szerződések megkötésének, vagy azok alapján történő kifizetések feltételeként.

Kelt: Budapest, 2016. április 11.


Nador Rendszerház Kft.
1152 Budapest, Telek u. 7/a
Tel: +36 1 470-5000 Fax: +36 1 470-5011
Adószám: 105073500-17-00000001
Bankszám: 1100000010100000000000000000000000
Bánlaci István
vezérigazgató

TÁJÉKOZTATÁS

A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (10) bekezdése alapján a nemzeti vagyon (állami és önkormányzati vagyon) hasznosítására vonatkozó szerződés csak természetes személlyel, vagy átlátható szervezettel köthető. Ugyanezen törvény 13.§ (2) bekezdése alapján nemzeti vagyon tulajdonjogát átruházni természetes személy vagy átlátható szervezet részére lehet.

A törvény a 3.§ (1) bekezdés 1.b) pontja határozza meg az átlátható gazdálkodó szervezetre vonatkozó kritériumokat a következőképpen:

1. átlátható szervezet:


„b) az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

- ba) – a nyilvánosan működő részvénytársaság kivételével – tulajdonosi szerkezete, a pénzmosság és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- bb) az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- bc) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
- bd) a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a ba), bb) és bc) alpont szerinti feltételek fennállnak;

A törvény 3.§ (2) bekezdés alapján az (1) bekezdés 1. pont b) alpont ba)-bd) alpontjában foglaltakról cégszerűen aláírt okiratban kell nyilatkozni. A valótlan nyilatkozat alapján kötött szerződés semmis.

ALÁÍRÁSI CÍMPÉLDÁNY

Alulírott **Bánlaki István született Bánlaki István** (született: Budapest IX. kerület, 1955. december 17., anyja neve: Slinn Beatrix) 1112 Budapest XI. kerület, Birs utca 4 szám alatti lakos, mint a(z) **NÁDOR Rendszerház Irodaautomatizálási Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1152 Budapest Telek utca 7-9.) **vezető tisztségviselője** a társaságot akként jegyzem, hogy a társaság kézzel vagy géppel előírt, előnyomott vagy előnyomtatott neve fölé nevemet **önállóan** írom alá az alábbiak szerint:




Dr. Bán Tamásné dr. Tóth Dóra
budapesti közjegyző
1205 Budapest, Tátra tér B/4.
Tel.: 421-0894, 421-0892, Fax: 284-6344
email:toth.dora@mokk.hu

Ügyszám: 11053/H/277/2015.

TANÚSÍTVÁNY

Tanúsítom, hogy **Bánlaki István született Bánlaki István** (született: Budapest IX. kerület, 1955. december 17. napján, anyja neve: Slinn Beatrix) 1112 Budapest XI. kerület, Birs utca 4. szám alatti lakos, aki személyazonosságát a **141987TA** számú személyazonosító igazolványával, lakcímét pedig a **117654LC** számú lakcímet igazoló hatósági igazolványával igazolta, ezt az aláírási címpéldányt előttem **saját kezűleg írta alá.** -----

Megjelent Ügyfél tudomásul vette eljáró közjegyző-helyettes tájékoztatását a közjegyzőkről szóló 1991. évi XLI. törvény (Kjt.) 122. §-ának (2)-(10) bekezdéseiben foglaltakról, vagyis az Ügyfelek személyazonosságának on-line ellenőrzésére vonatkozó rendelkezésekről, az ellenőrzés céljáról, módjáról és tartalmáról, a közjegyzői közreműködés esetleges megtagadásának kötelezettségéről, a Kjt. 122. §-ának (8) bekezdésében megjelölt bejelentési kötelezettségéről, valamint az ellenőrzés során megismert adatok kezeléséről. -----
Budapest, 2015. (kettőezer-tizenötödik) év március hó 03. (harmadik) napján. -----


dr. Bánhegyiné dr. Molnár Anita
közjegyző-helyettes

